

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ „EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR“ ÉS A „SÁROSMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET“ KÖZLÖNYE.

Szerkesztői iroda:
Megyeház.
 Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.
 Kiadóhivatal:
 Az EPERJESI NÉPBANK helyiségeiben, főutca 2-ik sz. a.

Megjelen: minden vasárnap.
 Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:
 Egy évre 5 frt — kr.
 Félévre 2 „ 50 „
 Negyedévre 1 „ 25 „

Hirdetési díj:
 háromhasabos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.
 Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 krajczár.
 Nyiltér minden sor 10 kr.

A választások küszöbén.

Lapunk más helyén olvashatni, hogy a választások határnapja június hó 13-ára van kitűzve s a megyei központi választmány már is megtette mindama intézkedéseket, melyek a választás megkezdéséhez szükségesek. Hogy a küszöbön álló nagy politikai aktus, mely társadalmi fontossággal is bír, hogy itt a politikai és társadalmi faktorok egymással szinte elválaszthatlanul érintkeznek, az a közélet természetében fekszik.

Ezen aktus társadalmi oldalára akarunk egyet-mást elmondani.

Ó Felsőge, legalkotmányosabb magyar királyunk, a trónbeszéd befejező szavaiban nem hiába fejezte ki hitét a nemzet jövőjében, a király s házához való hűségben és alkotmányos intézményeiben.

Hazánkban valóban nagy ideje megértetni az emberekkel, hogy ne mindent az intézményektől várjanak, hanem sokkal inkább az egész s egész közszellemtől. Rossz intézményeket meg lehet dönteni, czélszerűbbekkel helyettesíteni, de a legjobb intézmények sem tehetnek boldoggá valamely nemzetet, ha alkotmányos kötelességeit rosszul fogja fel, ha nem tudja jól megválasztani törvényhozóit, ha botorságból vagy nemtelen indokból oly emberekre bizza sora intézését, kik a mandátumot nem tekintik egyébnek fejős tehennél vagy önző céljaik emeltyűjénél.

Hazánkban legtöbb megyében a mandátum nem jutalom többé a közélet terén s nagy eszmék szolgálatában kifejtett érdemekért, hanem vagy lokális érdekekből jelentéktelen embereknek adott ajándék vagy egy párt elveinek tett szolgálat, vagy a mi legrosszabb, de gyakori eset: alku a választók s a jelölt között.

A választók egy része minden áron „befolyásos“ jelöltek keres, mert azok szolgálatot tehetnek a városnak, a megyének s mindenekelőtt a korteseknek, a másik rész viszont helyi kottéria érdekből osztogatja a mandátumokat.

Ezért oly ijjesztő a korrupció, ezért hanyatlak annyira a magyar képviselőház értelmi színvonala, s ebben kell keresni a közszellem hanyatlásának legfőbb okát.

Megyénk e téren — hála az égnek — feltűnő kivételt képez.

Képviselőink, kik helyt álltak a pártban, melyhez a választók megbízásából csatlakoztak, kik a megye érdekeit az országos érdekekkel összeegyeztetni tudták, s kiknek egy része politikai

képzettség, tudomány, jellem s a közélet terén kivívott érdemek által országos névre is szert tett — bátran léphetnek választók elé.

Akár képesség, akár jellem, akár szakmabeli érték szempontjából bizalomra méltók.

És ez a fő!
 Mert az, hogy valaki egy elvet vall a választókkal, még nem jögezim a mandátumra — a jelöltnek egy éni leg is méltónak kell lenni a bizalomra.

Nem az a fő, a mit valaki betanulva elmond, hanem az, a miért garancziát képes vállalni.

Képviselőink egyenkint és együttesen becsületére váltak a megyének. Egy részük országos ténykedés által országos érdemekre tett s jelenleg méltó büszkesége a megyének, más részük a kipróbált jellem, megbízonyított függetlenség és becsületes jóakarát által teljes biztosítékot nyújt a jövőre nézve.

Ha ez így van, pedig úgy van, akkor képviselőink nyugodtan állhatnak elő beszámoló és programbeszédükkel s igen természetesnek fogjuk találni azt, ha valamennyien újból megválasztatnak.

Eperjes városának csatornázása.

II.

Felsoroltuk mindazon követelményeket, melyeknek egy város modern csatornázása kell, hogy megfeleljen, s melyeknek Elszner Ferencz mérnök mint Eperjes város csatornázásának tervezője, minden tekintetben igyekezett tervezetében eleget tenni. Örömmel vesszük a csatornázás ügyében eljáró bizottság indítványa folytán, a városi közgyűlés azon határozatát, melylyel a szóbanlevő tervet a kivétel alapjául elfogadta. A városi közgyűlésnek ez ügybeni határozata bizonyítéka annak, hogy úgy a csatornázási bizottság, mint a városi képviselőtestület helyesen fogta fel a csatornázás jelentőségét, s okoszerűen akar hozzájárulni egy mű kivételéhez, melynek századokon át kell fenállani, s melynek alapján az utókor majdan ítéletet mond feleltűnk.

Az elfogadott csatornázási tervet kiterjed az egész város csatornázására, s mint ilyen egyöntetű egészet képez, melyet ha anyagi viszonyainknál fogva nem is létesíthetünk egyszerre rövid idő alatt, mégis midőn azon utazakat csatornázunk, melyeknek csatornázása első sorban szükséges; tegyük azt a tervet alapján úgy, hogy akár csak

Szándékom persze nagy nehézségekbe ütközött bátortalan voltam, e gyermek anyagi ártatlanságával szemben.

Ha rám nézett elpirultam, ha megszólított hebegtem s egyáltalában nem tudtam megtalálni a nyitját annak az utnak, amelyen kirukkolhatnék vallomásaimmal, vagy valami eféle érthető nyilatkozattal. Szerencsémre segélyemre érkezett valami. Az idő.

Egyszer t. i. sok szemforgatás és még több sóhajlás után kieresztettem a számon azt is, hogy ő tetszik nekem. Ő persze — a leányokkal vele született természet folytán — menten kijelentette, hogy ilyeneket ne beszéljek vele. (Maig is esodalom, hogy azt nem mondta: „beszéljen a mamával.“) — egy kissé meghunyászkodtam. — Ekkor ő elkacagta magát, s miután lopva egy kaczer tekintetet vetet a nagy állótűkörbe, azt mondta, nagyon unalmas vagyok folytonos ismétléséimmal. És ez időtől fogva én igen sokszor untattam Elizét; és ő unalmában jóizűket kacagott s meg-megnézte szende arcát a tisztán mutató tükörben.

A bevallot unalom e jóizű kacazajai hatalmasan nevelték bátorságomat, ugyanarra, hogy egyszer csak elég elvetemült voltam kijelenteni abbéli óhajom, hogy szeretném megcsókolni a . . . Be sem végezhettem, mert rám támadt, szigoruan rendre utasított s csak is akkor békült meg, mikor kijelentettem, hogy csak a kezére gondoltam. Pedig, ma is megmernék rá esküdni, halvány képeire gondoltam akkor.

Akaratlanul fel kell kaczagnom, ha arra az estére gondolok, amikor sz ő mamája szüuházba

évtizedek multával is a város csatornázása egy határozott eleven alapuló egyöntetű mű legyen.

Midőn a városi közgyűlés a csatornázás tervezetét elfogadta, úgyszólván csak elvben határozott. De ha fontos is a csatornázás módja, alapeszméje nem kevésbé fontosak a gyakorlati kivitelnek, minden részletei, s ezekre vonatkozólag a csatornázási bizottság van hivatva, kész programot kidolgozni, s a közgyűlés elé indítványt terjeszteni. A csatornázási bizottság e napokban, ez ügyben ülést tartott, melyben a részletek szövegre kerültek, s kellőképen megbeszéltek.

Ami a csatorna-építés sorrendjét illeti, arra nézve mérvadó a műszaki követelmények s a helyi viszonyok, melyeknél fogva a csatornázás mindenekelőtt az árokutazásban megkezdendő, de a gyakorlati kivitel ismét megköveteli, hogy előbb a főcsatorna építtessék ki az alsó-malomnál leendő kiömléstől az árokutazáig.

Továbbá tekintettel azon kölcsönös összefüggésre, mely a műszaki, finanziaális és a helyi viszonyok között létezik, szükséges lenne egy, a kivitelre vonatkozó tervezet is, mely a csatorna-építés sorrendjét megállapítaná, kiterjeszkedne a csatorna-építésnek időtartamára és meghatározná az első évtizedben építendő csatornák kiterjedését.

A számítás alapját az évenként ezen czélra a városi budgetbe felveendő összeg képezné, szóval egy építési program szükséges, melytől eltérni ne lehessen s melynek alapján a csatornázás kivitelre tervezetnek egész terjedelmében konkrét alakot nyerene.

A csatornázási bizottságnak eddigelé tanusított erélyes működéséből bátran következtethetünk arra, hogy e tekintetben is megteszi a szükséges előmunkalátokat s a közgyűlésnek egy kész építési programot terjeszt elő s ezáltal a csatornázás ügyét a jövőre is biztosítja.

Nagy fontossággal bírván a csatorna-építésnél az építőanyag, a bizottság ezeu kérdést is bővebb fejtegetés tárgyává tegye.

Tekintettel azon körülményre, hogy a természetből való csatorna-építés nem ajánlható, csak két rendbeli építőanyag között marad a választás m. p. téglá s cemenbeton között. Szakértők nyilatkozata szerint azon téglá, mely jelenleg Eperjesen gyártatik, nem használható csatornaépítésre s vagy a jelenlegi előállítási módtól el kell térni s jó, e czélra alkalmas téglákat készíteni, vagy ha ez nem történnék, akkor a csatornák cemenbetonból való építése fogadandó el.

mentek s egyedül hagytak bennünket, abban a kis benyilóban, a mely Eliz tündérországá volt, pompás, aranyos lámpa égett az asztalon s hatalmas világa egészen bevilágította a szentélyt. Ez volt az az este mikor megcsókoltem, hogy megfogom csókolni Elizt. E szándék meglehetősen izgatotta tőn; a lámpa ragyogó fénye pedig tetemesen leszállította bátorságomat. Dühös kezdtem lenni arra a pompás lámpára, pedig megérdemelte volna, hogy szeretettel vegyem körül. Az adott ugyanis később eszmét s az okozta, hogy megcsókolhatam Elizt.

Ugyanis így történt a dolog. Elkezdtem Eliznek magyarázni az árnyékról s hogy azt gyakorlatilag is bebizonyítsam, lejjebb csavartam a belet jól, nagyon jól emlékezem, hogy e perczen izzó pirosan nézett rám Eliz, s én zavarral fordultam felre, mert sejtettem, hogy gondolataink találkoztak. Miután azonban ő érdeklődött az árnyék magyarázat iránt, én folytattam azt s mind-mind lejjebb csavartam a belet. — Mikor már a sötétből semmi árnyékot sem látunk, Eliz remegő hangon szólított meg:

— Csavarja fel.
 Én elboacsátam kezemből a lámpa csavarát s az övenél is remegőbb hangon mondtam neki;

— Eliz.
 — Csavarja fel, az istenért, csavarja fel, — szólt ujjal s miután nem engedelmesskedtem odaugrott a lámpához s megragadta a csavart.

Egy hatalmas lobbanása a lángnak, a fénynek s a lámpa elaludt. Atláthatlan homály vett körül bennünket s én a gonoszok és tolvajok ez idejében egész bátran öleltem át Eliz remegő de-

TÁRCZA.

Csóktörténetek.

I.

Soha, sohasem feledem el.

Olyan volt ő mint a fakadó tavasz s olyan ártatlan mint egy mesebeli angyal. A tizenhat év minden bűvélését birta s kacajával, eleven, friss kacajával tul tett a család madarainak minden hangversenyén.

Sem verseket nem olvasott, sem táncziskolába nem járt s így csak sejtette a szerelmet s az udvarlás ingerlő gyönörét. Egy ártatlan, enyelgő gyermekdalhoz hasonlíthatom egész bátran, egy olyan édes csengő-bongó dalhoz, amely a gyermekszobából édesen hangzik ki.

A neve Eliz volt.

En már olvastam ekkor egy tuzat holdvilágot és szerelmet éneklő verseskötetet s végig futottam a táncziskola hamar muló hónapjait s így tudtam, óh jól tudtam azt, hogy egy vékonyka remegő kis kar a karban, dobogó szívecske mellettem, közel hozzám, mily nagy boldogságot képes nyújtani. Tudtam, sőt éreztem, hogy az ifju évek csak akkor lesznek szépek, kedvesek, ha egy egy ily vékony, remegő karoekát tartok karomon és szivdobogva sétálok tulajdonosával a mező, a parkban, vagy bármelyik zugában a reménynyel biztató jövőnek.

Igen természetes dolog tehát az, hogy mikor a mamám révén Elizhez közel juthattam, beszélhettem vele és hallhattam csuesori ajkának kacazaját, az volt az első és második gondolatom, hogy Eliznek udvarolni fogok komolyan, életre halálra.

A esaternázásnak téglából való építése nem utközik akadályokba. Városunkban a téglagyártás ugyanis honos, az anyagot nem kell készpénz áron távolabbról ideszállítatunk. De bár ez úgy van, mégis szükséges talán a téglával való építés elhatározása előtt a téglagyárral kísérleteket tenni és csak ha ezen kísérletek kielégítő eredményre vezetnek, vagyis ha a kísérletileg gyártott téglák tökéletesen megfelelnek az azokhoz kötött igényeknek, csak az esetben volna a cementbetonnal való építés elejtendő.

Mivel azonban a téglagyártásnak egy jónak bizonyult módja, az iszapolás és azon eljárás, hogy az ősszel felasott agyag télen át a hideg hatásának tétetik ki s ezen kísérlet eredménye alaposan csak tavasszal bírálható meg, véleményünk szerint célszerű lenne, ha az ez idén elővenni szándékolt főesaterna építése a tavaszig elhalasztatnék.

Tavaszkor aztán hozzá lehetne fogni a nagyszabású kivételhez, a mi már pénzügyi szempontból is azon előnnyel járna, hogy akkor az építkezésben nemcsak az ezidén megszavazott összeg, hanem a jövő évben e célra a városi budgetbe felveendő építési költség is volna felhasználható.

Ismételve kiemeljük a terv helyes voltát, de hangsúlyoznunk kell azon követelményt, hogy a kiépítés körül a természetes sorrend megtartandó. Első sorban kiépítendőek ama esaterna-részek, melyek feltétlenül szükségesek és csak ezek után veendő elő a többi részek egymásutáni kiépítése.

Központi választmány ülése.

(Május 30-án.)

A megjelent tagok szokásos üdvözlése után az elnök alispán jelenté, hogy beérkezvén a törvényhatósághoz a Felsőháznak az országgyűlést egybe hívó legkegyelmesebb leirata, a központi választmány feladatává van téve, mindazon törvényszerű intézkedések foganatosítása, melyek a képviselőválasztások előkészítése és akadálytalan lefolyására szükségesek.

Ezen előterjesztés után felolvastattott:

1. A Felsőháznak legkegyelmesebb leirata, melylyel az országgyűlést f. évi szeptember 25-ére Budapestre egybehívja s a törvényhatóság közönségre a képviselőválasztások szabályszerű megejtésére utasítja.

2. A megyebizottságnak f. évi és hó 29-én tartott közgyűléséből kelt határozata, melylyel a fenti legmagasabb kir. leirat másolatban oly felhívással tétetik át a közp. választmányhoz, hogy annak alapján a törvényszerű előintézkedéseket haladéktalanul foganatosítsa.

3. Végre a belügyminiszteriumnak valóságos központi választmányhoz ítézett két körrendelete, melyekben a képviselőválasztásokat előkészítő teendőket részletesen előadvák s a megejtendő választások idejéről f. évi június hó 13-ától 22-ig bezárólag terjedő 10 nap tűzetik ki.

A felolvasottak alapján a közp. választmány következő határozatokat hozta:

1. A képviselőválasztások idejéről a megye egész területére nézve f. évi június hó 13-ának reggeli 8 órájára tűzetik ki.

2. Miután az a megye területén levő 6 választókerület mindegyike 1500-nál több és 3000-nél kevesebb választót számlál, minden egyes választókerület részére 2-2 szavazatszedő küldöttség alakíttatik.

Az első szavazatszedő küldöttség elnöke a választási elnök, a másodiké a szavazatszedő küldöttségi elnök, a választási elnököt akadályoztatása esetén a szavazatszedő küld. elnöke helyettesítendő.

rekát s aranyos haját s égő arcát és eszesori ajkát megcsókoltam.

Ezután úgy jártam mint a bűnös. Megijedtem és sietve akartam helyrehozni a hibát. Lázás gyorsasággal kerestem gyufát, hogy újra hadd világítson az a pompás lámpa.

— Mit akar? kérdé Eliz, nem tudva szándékomat.

Alig hallhatóan suttogám:
— Meggyújtom a lámpát.

Erre ő megragadta karom és könyörgő, lágy, remegő és szegénylő hangon mondá:

— Ne, ne gyujtsd meg, édes.

II.

Éppen nem volt igaza akkor Rózsának, amidőn egész határozottan azt állította, hogy az a primadonna kék ruhában jelent meg a második felvonás végső jelenetében. Nem, nem volt igaza és hogy nem volt igaz, azt minden rajongásom és udvariasságom dacára is megmondhatom neki. Ő azonban következetesen állította s követelte tőlem, hogy adjak neki igazat.

Miudakét szememmel, tisztán láttam, hogy azon a kérdéses primadonnán a második felvonás végső jelenetében nem kék ruha volt. Hogy milyen azt nem tudtam, de hogy nem kék volt, arra meg mertem volna esküdni a kálváriára.

A vitaközlés azután erővel folyt tovább. Ő hivatkozott jó szemekre, mindvégig éber figyelmére és állította, hogy az a ruha kék volt. En dobbanítottam a lábammal és kijelentettem, hogy ragaszkodom annak tagadásához.

Erre Rózsa elnevette magát és azt mondta:

Ezenkívül a törvény fonalán valamennyi választókerületben két helyettes elnök, két jegyző és két helyettes jegyző küldetik ki.

3. Ezen elvi megállapodások keretében a választási küldöttségek következőképen alakíttatnak meg.

I. Az eperjesi választókerületben:

Választási elnök: Ghillányi József. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Kubinyi Albert. Helyettes elnökök: Plaveczy József, Beőr Kálmán. Jegyzők: Kyss Géza, Tahy József. Helyettes jegyzők: Cserniczy József és Zely Ignác.

II. A kis-szebeni választókerületben:

Választási elnök: Szinyey Bertalan. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Grynaeus Imre. Helyettes elnök: Pulszky Géza, Francsek Dezső. Jegyzők: Havrilly Sándor, Wittenberger Emil. Helyettes jegyzők: Berthóty Emil, Sommer József.

III. A bártfai választókerületben:

Választási elnök: Bares Lajos. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Wilkecz Boldizsár. Helyettes elnök: Fekete Adolf, Grünwald Agoston. Jegyző: Kerekes Sándor, Jasik Ferencz. Helyettes jegyzők: Jarmay Gyula, Nemesáyi Gabor.

IV. Héthársi választókerületben:

Választási elnök: Péchy Ferencz. Szavazatszedő küldöttségi elnök: Baán Géza. Helyettes elnök: Dobay Ede, Bánó Iván. Jegyzők: Roskoványi Miklós, Czobolay Géza. Helyettes jegyzők: Dulumba Alfréd és Prezenszky László.

V. A giráltyi választókerületben:

Választási elnök: id. Hedy Ernő. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Schmid Gyula. Helyettes elnök: Samsey Ervin, Bánó György. Jegyzők: Szabó Géza, Körtvélyessy Béla. Helyettes jegyzők: Tivadar Miklós, Péchy Pál.

VI. A zborói választókerületben:

Választási elnök: Feszt Lajos. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Szmracsányi József. Helyettes elnök: Hvozdivics Mihály, Fejő József. Jegyzők: Formády Alajos, Czaries Nándor. Helyettes jegyzők: Batek Frigyes, Kalapos János.

Ezen megbízatásokról a küldöttség tagjai oly hozzáadással értesítettek, miszerint a szükséges nyomtatványok, ugyszintén a választók névjegyzéke két példányban az illető választ. elnöknek annak idején meg fognak küldetni.

4. Ezen értesítéssel egyidejűleg a választási elnökök figyelme a választ. törvény 70 ik §-ára hivatik fel, melynek értelmében a megválasztandó képviselő iránti írásbeli ajánlatokat a választási elnök általa meghatározandó helyen és időben a választást megelőző napon is átvehetik.

Végre az elnökök felhivatnak, hogy azt, mely helyen és időben lesznek a választást megelőző napon feltalálhatók, közhírrététel végett a megyei alispánnak, mint a központi választmány elnökének 8 nap alatt írásban bejelenteni sziveskedjenek.

Különfélék.

Péchy Luczian és a megyei közgyűlés. Május hó 29-én megtartott megyei közgyűlésen a főispán ő méltósága megható beszédében emlékezett meg Péchy Luczian volt törvényszéki elnök elhunytáról. Indítványára a megye közönsége jegyzőkönyvileg adá kifejezését az elhunyt feletti általános mély gyászának s egyuttal elhatározá, hogy a boldogultnak gyászoló özvegyéhez is a megye közönsége részéről részvételt intéztessek.

Berzeviczy Albert, az eperjesi vál. kerület szabadalvparti képviselőjelöltje, — mint biztos kútforrásból értesítünk, — egészségi állapota miatt

fogadjunk. Én rámondtam: jó, fogadjunk. Azután következett a kérdés, hogy mibe.

Rózsa így szólt:

— Ha megnyerem a fogadást, maga hoz nekem egy csinos kamélia csokrot.

— Jól van — mondtam rá. Ha nyer: kap kamélia csokrot. Ha azonban veszít és én nyerek: kapok magától egy csokrot.

Ő persze ebbe nem akart beleegyezni. Nem, csókba nem fogad. Az nem illik, az nem járja, az nem szép. És azt javasolta, hogy ha én nyerek meg a fogadást: még nagyobb kamélia csokrot vigyek neki. Miután azonban szépen, értelmesen megmagyaráztam neki, hogy ha ő bizonyosan tudja, hogy az a ruha csakugyan kék volt, hát akkor — elfogadván az ajánlott fogadást semmi esetre sem kell csokrot adnia s így bátran beleegyezhetik.

Egy perczig gondolkozott, azután parányi kezét kezembe tette és azt mondta, hogy hát jó. — Csók vagy kamélia csók.

A döntő bizottságot megválasztottuk és elébük tejesztettük a kérdést: kék volt-e az a ruha, vagy nem?

A bizottság kerekén, határozottan kijelentette hogy az a ruha kékesnek látszott ugyan, de kék nem volt; s így a fogadásban én lettem a nyertes. Kérlelhetlen hitelező komolysággal álltam később — amikor magunk voltunk — Rózsa elé s határozott követelő hangon mondám neki:

— Kisasszony! kérem a csokrot.

A szemem közé nevetett, fűgét mutatott s bizonyos sértődéssel jelentette ki, hogy bizony abból nem lesz semmi. Erre megdöbbenem s alázatosan kezdtem könyörögni a csókért. Semmi eredmény. Ezután hosszú szónoklatot tartottam az adóság megfizetésének fontosságáról és szükségességéről.

eddig meg nem tartott körútját és beszámoló s egyuttal programbeszédjét nemsokára fogja megtartani. A körút június hó 6-ikán veszi kezdetét s annak félbeszakításával június 8-ikán, vasárnap délután hatodfél órakor fogja a képviselőjelölt Eperjesen, a városi nagy tanzteremben programbeszédjét elmondani, azután pedig 9-ikén körútját folytatni.

Hodossy Imre, a kisszebeni választókerületnek a most berekesztett országgyűlésen volt képviselője, a nevezett választókerület t. választóit értesíti, hogy jelentését Kis-Szebenben a város házában f. é. június 2-án pünkösd hetftőjén d. u. 4 órakor előterjeszteni szándékozik; miért is tisztelettel kéri a nevezett választókerület választóit, hogy őt a fentírt helyen és időben megjelenésükkel megtisztelni sziveskedjenek.

Választási mozgalom a Makoviczán. A kormánypart eddigi jelöltje Szmracsányi József visszalépett, úgy hogy most már Keczer Miklós ellenjelölt nélkül van. A képviselőjelölt múlt pénteken indult a Makoviczára, hogy Zboron programbeszédjét megtartsa.

Tisztelegés Jókainál Kassán. Tudvalevőleg az itteni szabadalvú partnak egy küldöttsége múlt vasárnap atrándult Kassára, hol az nap Jókai Mór, kit a kassaiak képviselőjelöltökül felszólítottak, tartotta programbeszédét. Berzeviczy Albert képviselőjelöltünkön kívül tagjai voltak a küldöttségnek: Haitseh Lajos és Lasztkay László pártelnökök, Kovács János, Kubinyi Aurél, Kyss Géza, Lévy József, Piller Miklós, Rosenberg Armin, Lass Bertalan, Stempák Ignác és Smoligovics Szilárd végrehajtó bizottsági tagok. — Berzeviczy Albert bemutatván a küldöttség tagjait, meleg szavakban üdvözlé hazánk nagy költőjét, a nagy államférfit, s a szabadalvú párt kitűnő harezosát, kinek tiszteletére a szomszédos választókerület szabadalvú pártja ide sietett, ezen ténykedése által a szabadalvú pártnak szolidaritása mellett akarván tüntetni, mint a mely szabadalvú párt kezeibe le van téve a hazának sorsa, mely egyedül ezen párttól remélhet jövőt és boldogulást a jövőben. — Hazánk nagy költője, ki különben erőteljes és jó szímben van, kiváló szivességgel fogadta a küldöttséget, s ismételve is megköszönte a figyelmet. Tizenegy órakor tartotta humoristikus szellemben nagyszabású programbeszédjét, melyet egyébiránt egész terjedelmében közöltek a napi lapok. Dáiban fényes banket a Schalkház nagy vendéglőben, melyben a küldöttség összes tagjai, mint a kassaiak meghívott vendégei részt vettek. E banket lefolyásának részletes leírását hozták már a kassai lapok, itt csak annyi legyen még megemlítve, hogy kassai testvéreink közül igen számosan azon igéretet tették, hogy a Berzeviczy beszámoló s illetőleg programbeszédjére megszerencséltek igen becses jelentőkkel s így lesz alkalmunk a szives vendégszeretetet viszonzni.

Petőfy emlék leleplezése. Az „Eperjesi Széchenyi-kör“ f. é. június hó 4-én, szerdán délután 4 órakor tartja meg az erdei laknál Petőfy, Tompa és Kerényi emlékoszlopának felavató ünnepélyét. Ennek tárgysorozatát következőleg állította össze a rendező bizottság: 1. Hymnus Kölcseytől, éneki a Széchenyi-kör dalkara. 2. Erdei lak Petőfytól, szavalja Dessewffy Eteleka urhölgy. 3. Ünnepi beszéd Lévy István urtól. 4. Erdei lak Tompatól, előadja Hruskáné Kollár Irma urnő. 5. Az „Erdi lak“ Eperjes mellett, felolvassa Kyss Géza úr. 6. Erdei lak Kerényitől, szavalja Balpataky József ur. 7. Honfidal Petőfytól, éneki a Széchenyi-kör dalkara. 8. Az emlékoszlopnak a város birtokába való átadása. Midőn e hazafias ünnepélyre a t. cz. közön-

ről. Ez sem használt semmit. Ekkor magasabb tonusból kezdve, kijelentetem, hogy azért van a törvény, hogy a hitelezők jogos követeléseiket megkapják. Rózsa azonban a törvény telemlítésére sem hőkent meg, sőt azon nem remélt kérdést tette fel, hogy vajjon feltételezem-e róla azt, hogy ő ilyet megtegyen?

Mikor mind-n könyörgésből, minden érvből kifogytam és láttam, hogy szép szerével nem jutok a fogadás tárgyához, komikus pátosszal mondtam egy itéletet Amor nevében, amely szerint én kiköld-tem Rózsa ellen a törvényes végrehajtás foganatosítására.

Hogy pedig ily itélet végrehajthatatlanul ne maradjon s a törvény egy makacs adós ellenalása folytán ki ne csufoltassék, megszerzettem magamnak a nyerepényt két karom segítségével.

Rózsa erre azt mondta, hogy kiálthatatlan, goromba ember vagyok és haragosan végig nézve hatalmasan felhuzott ovcokkákkal távozott.

Egy hét múlva találkoztam vele egy bában s megszólítottam, sugám neki, hogy haragját ily nyilvános helyen, a hol anyi mama képez vigyázó őrszemet, ne mutassa ki. Mosolyogva mondta, hogy ez alkalommal ugyan szives lesz hozzám, de azután megint haragszomrádat játszunk.

A mint sétálunk egy urfi frakkja fölött boesátokozunk eszmecserebe. Egy véleményen voltunk, de mégis különböző nézetekkel.

— Fogadjunk — szólt ő.

— De, édes, hiszen egy véleményen vagyunk — mondtam neki.

Mélyen szemembe nézett, szemem megvillantak s azután ezt mondá:

— Miudegy. Csak fogadjunk. **Murai Károly.**

A csatornázásnak téglából való építése nem ütközik akadályokba. Városunkban a téglagyártás ugyanis honos, az anyagot nem kell közpénz árán távolabbról ideszállítatnunk. De bár ez úgy van, mégis szükséges talán a téglával való építés elhatározása előtt a téglagyárral kísérleteket tenni és csak ha ezen kísérletek kielégítő eredményre vezetnek, vagyis ha a kísérletileg gyártott téglák tökéletesen megfelelnek az azokhoz kötött igényeknek, csak az esetben volna a cementbetonnal való építés eljuttatható.

Mivel azonban a téglagyártásnak egy jónak bizonyult módja, az iszapolás és azon eljárás, hogy az őszel felásott agyag télen át a hideg hatásának tétetik ki s ezen kísérlet eredménye alaposan csak tavaszszal bírálható meg, véleményünk szerint célszerű lenne, ha az ez idén elővenni szándékolt főcsatorna építése a tavaszig elhalasztatnánk.

Tavaszkor azután hozzá lehetne fogni a nagyszabású kivételhez, a mi már pénzügyi szempontból is azon előnnyel járna, hogy akkor az építkezésben nemcsak az ezidén megszavazott összeg, hanem a jövő évben e célra a városi budgetbe felveendő építési költség is volna felhasználható.

Ismételve kiemeljük a terv helyes voltát, de hangsúlyozzuk kell azon követelményt, hogy a kiépítés körül a természetes sorrend megtartandó. Első sorban kiépítendőek ama csatorna-részek, melyek feltétlenül szükségesek és csak ezek után veendő elő a többi részek egymásutáni kiépítése.

Központi választmány ülése.

(Május 30-án.)

A megjelent tagok szokásos üdvözlése után az elnöklő alispán jelenté, hogy beérkezvén a törvényhatóságokhoz a Felsőháznak az országgyűlést egybe hívó legkegyelmesebb leirata, a központi választmány feladatává van téve, mindazon törvényszerű intézkedések fogantatása, melyek a képviselőválasztások előkészítése és akadálytalan lefolyására szükségesek.

Ezen előterjesztés után felolvastattott:

1. A Felsőháznak legkegyelmesebb leirata, melylyel az országgyűlést f. évi szeptember 25-ére Budapestre egybe hívja s a törvényhatóság közönségét a képviselőválasztások szabályszerű megejtésére utasítja.

2. A megyebizottságnak f. évi és hó 29-én tartott közgyűléséből kelt határozata, melylyel a fenti legmagasabb kir. leirat másolatban oly felhívással tétetik át a közp. választmányhoz, hogy annak alapján a törvényszerű előintézkedéseket haldéktalanul fogantatassa.

3. Végre a belügyminiszteriumnak valóságos központi választmányhoz intézett két körrendelet, melyekben a képviselőválasztásokat előkészítő teendőket részletesen előadvák s a megejtendő választások idejéről f. évi június hó 13-ától 22-ig bezárólag terjedő 10 nap tűzetik ki.

A felolvasottak alapján a közp. választmány következő határozatokat hozta:

1. A képviselőválasztások idejéről a megye egész területére nézve f. évi június hó 13-ának reggeli 8 órájára tűzetik ki.

2. Miután az e megye területén levő 6 választókerület mindegyike 1500-nál több és 3000-nél kevesebb választót számlál, minden egyes választókerület részére 2-2 szavazatszedő küldöttség alakítottatik.

Az első szavazatszedő küldöttség elnöke a választási elnök, a másodiké a szavazatszedő küldöttségi elnök, a választási elnököt akadályoztatása esetén a szavazatszedő küld. elnöke helyettesítendő.

rekát s aranyos haját s égő arcát és csucori ajkát megcsókoltam.

Ezután úgy jártam mint a bűnös. Megijedtem és sietve akartam helyrehozni a hibát. Lázás gyorsasággal kerestem gyufát, hogy újra hadd világítsou az a pompás lámpa.

— Mit akar? kérdé Eliz, nem tudva szándekomat.

Alig hallhatóan suttogám:

— Meggyújtom a lámpát.

Erre ő megragadta karom és könyörgő, lágy, remegő és szegénylő hangon mondá:

— Ne, ne gyujtsd meg, édes.

II.

Eppen nem volt igaza akkor Rózának, amidőn egész határozottan azt állította, hogy az a primadonna két ruhában jelent meg a második felvonás végső jelenetében. Nem, nem volt igaza és hogy nem volt igaz, azt minden rajongásom és udvariasságom dacára is megmondhatom neki. Ő azonban következetesen állította s követelte tőlem, hogy adjak neki igazat.

Miudakét szememmel, tisztán látván, hogy azon a kérdéses primadonnán a második felvonás végső jelenetében nem két ruha volt. Hogy milyen azt nem tudtam, de hogy nem két volt, arra meg mertem volna esküdni a kálváriára.

A vitakozás azután erővel folyt tovább. Ő hivatkozott jó szemeire, mindvégig éber figyelmére és állította, hogy az a ruha két volt. En dobantottam a lábammal és kijelentettem, hogy ragaszkodom annak tagadásához.

Erre Rózsa elnevette magát és azt mondta:

Ezenkívül a törvény fonalán valamennyi választókerületben két helyettes elnök, két jegyző és két helyettes jegyző küldetik ki.

3. Ezen elvi megállapodások keretében a választási küldöttségek következőképen alakítottatnak meg.

I. Az eperjesi választókerületben:

Választási elnök: Ghillányi József. Szavazatszedő bizottság elnöke: Kubinyi Albert. Helyettes elnökök: Plaveczy József, Beőr Kálmán. Jegyzők: Kyss Géza, Taly József. Helyettes jegyzők: Cserniczky József és Zely Ignác.

II. A kis-szebeni választókerületben:

Választási elnök: Szinyey Bertalan. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Grynaeusz Imre. Helyettes elnök: Pulszky Géza, Francsek Dezső. Jegyzők: Havrillay Sándor, Wittenberger Emil. Helyettes jegyzők: Berthóty Emil, Sommar József.

III. A bártfai választókerületben:

Választási elnök: Bares Lajos. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Willecz Boldizsár. Helyettes elnök: Fekete Adolf, Grünwald Agoston. Jegyző: Kerekes Sándor, Jasik Ferencz. Helyettes jegyzők: Jarmay Gyula, Nemesáyi Gabor.

IV. Héthársi választókerületben:

Választási elnök: Pechy Ferencz. Szavazatszedő küldöttségi elnök: Baán Géza. Helyettes elnök: Dobay Ede, Bánó Iván. Jegyzők: Roskoványi Miklós, Czobolay Géza. Helyettes jegyzők: Dulnuba Alfréd és Prezenszky László.

V. A giráltyi választókerületben:

Választási elnök: id. Hedy Ernő. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Schmid Gyula. Helyettes elnök: Samsey Ervin, Bánó György. Jegyzők: Szabó Géza, Körtvelyessy Béla. Helyettes jegyzők: Tivadar Miklós, Pechy Pal.

VI. A zborói választókerületben:

Választási elnök: Feszt Lajos. Szavazatszedő küldöttség elnöke: Szmracsányi József. Helyettes elnök: Hvozdovic Mihály, Fejo József. Jegyzők: Formády Alajos, Czaries Nándor. Helyettes jegyzők: Batek Frigyes, Kalapos János.

Ezen megbízatásokról a küldöttség tagjai oly hozzáadással értesítettek, miszerint a szükséges nyomtatványok, ugyszintén a választók névjegyzéke két példányban az illető választ. elnöknek annak idején meg fognak küldetni.

4. Ezen értesítéssel egyidejűleg a választási elnökök figyelme a választ. törvény 70 ik §-ára hivatik fel, melynek értelmében a megválasztandó képviselő iránti írásbeli ajánlatokat a választási elnök „általá meghatározandó helyen és időben a a választást megelőző napon is átvehetik.”

Végre az elnökök felhivatnak, hogy azt, mely helyen és időben lesznek a választást megelőző napon feltalálhatók, közhírrététel végett a megyei alispánnak, mint a központi választmány elnökének 8 nap alatt írásban bejelenteni sziveskedjenek.

Különfélék.

Péchy Luczián és a megyei közgyűlés. Május hó 29-én megtartott megyei közgyűlésen a főispán ő méltóságá megható beszédben emlékezett meg Péchy Luczián volt törvényszéki elnök elhunytáról. Indítványára a megye közönsége jegyzőkönyvileg adá kifejezését az elhunyt feletti általános mély gyászának s egyúttal elhatározá, hogy a boldogultnak gyászoló özvegyéhez is a megye közönsége részéről részvétirat intéztessék.

Berzeviczy Albert, az eperjesi vál. kerület szabadalvpartji képviselőjelöltje, — mint biztos kútforrásból értesülünk, — egészségi állapota miatt

fogadjunk. Én rámondtam: jó, fogadjunk. Azután következett a kérdés, hogy mibe.

Rózsa így szólt:

— Ha megnyerem a fogadást, maga hoz nekem egy csinos kamélia csokrot.

— Jól van — mondtam rá. Ha nyer: kap kamélia csokrot. Ha azonban veszít és én nyerek: kapok magától egy csókot.

Ő persze ebbe nem akart beleegyezni. Nem, csókba nem fogad. Az nem illik, az nem járja, az nem szép. És azt javasolta, hogy ha én nyerem meg a fogadást: még nagyobb kamélia csokrot vigyek neki. Miután azonban szépen, értelmesen megmagyaráztam neki, hogy ha ő bizonyosan tudja, hogy az a ruha csakugyan két volt, hát akkor — elfogadván az ajánlott fogadást semmi esetre sem kell csókot adnia s így bátran beleegyezhetik.

Egy perczig gondolkozott, azután parányi kezét kezembe tette és azt mondta, hogy hát jó. — Csók vagy kamélia csók.

A döntő bizottságot megválasztottuk és elébük tejesztettük a kérdést: két volt-e az a ruha, vagy nem?

A bizottság kereken, határozottan kijelentette, hogy az a ruha kékesnek látszott ugyan, de két nem volt; s így a fogadásban én lettem a nyertes. Kérlelhetlen hitelező komolysággal álltam később — amikor magunk voltunk — Rózsa elé s határozott követelő hangon mondám neki:

— Kisasszony! kérem a csókot.

A szemem közé nevetett, fület mutatott s bizonyos sértődéssel jelentette ki, hogy bizony abból nem lesz semmi. Erre megdöbbenem s alázatosan kezdtem könyörögni a csókért. Semmi eredmény. Ezután hosszú szónoklatot tartottam az adóság megfizetésének fontosságáról és szükségességéről.

eddig meg nem tartott körútját és beszámoló s egyúttal programbeszédjét nemsokára fogja megtartani. A körút június hó 6-ikán veszi kezdetét s annak félbeszakításával június 8-ikán, vasárnap délután hatodélf órákor fogja a képviselőjelölt Eperjesen, a városi nagy tancsteremben programbeszédjét elmondani, azután pedig 9-ikén körútját folytatni.

Hodossy Imre, a kisszebeni választó kerületnek a most berekesztett országgyűlésen volt képviselője, a nevezett választókerület t. választóit értesíti, hogy jelentését Kis-Szebenben a város házában f. é. június 2-án pünkösd hetfőjén d. u. 4 órákor előterjeszteni szándékozik; miert is tisztelettel kéri a nevezett választókerület választóit, hogy őt a fentírt helyen és időben megjelenésükkel megtisztelni sziveskedjenek.

Választási mozgalom a Makoviczán. A kormánypart eddigi jelöltje Szmracsányi József visszalépett, úgy hogy most már Keczer Miklós ellenjelölt nélkül van. A képviselőjelölt mult pénteken indult a Makoviczára, hogy Zborón programbeszédjét megtartsa.

Tiszteleges Jókainál Kassán. Tudvalevőleg az itteni szabadalvü pártiak egy küldöttsége mult vasárnap átrándult Kassára, hol az nap Jókai Mór, kit a kassaiak képviselőjelöltökül felszólítottak, tartotta programbeszédét. Berzeviczy Albert képviselőjelöltünkön kívül tagjai voltak a küldöttségnek: Haitsch Lajos és Lasztkóay László pártelnökök, Kovácsy János, Kubinyi Aurél, Kyss Géza, Léway József, Piller Miklós, Rosenberg Armin, Lass Bertalan, Stempák Ignác és Smoligovics Szilárd végrehajtó bizottsági tagok. — Berzeviczy Albert bemutatván a küldöttség tagjait, meleg szavakban üdvözlé hazánk nagy költőjét, a nagy államférfit, s a szabadalvü párt kitünő harcosát, kinek tiszteletére a szomszédos választókerület szabadalvü pártja ide sietett, ezen ténykedése által a szabadalvü pártiak szolidaritása mellett akarván tüntetni, mint a mely szabadalvü párt kezébe le van téve a hazának sorsa, mely egyedül ezen párttól remélhet jövőt és boldogulást a jövőben. — Hazánk nagy költője, ki különben erőteljes és jó szívből van, kiváló szivességgel fogadta a küldöttséget, s ismételve is megköszönte a figyelmet. Tíz órákor tartotta humoristikus szellemben nagyszabású programbeszédjét, melyet egybevéve egész terjedelmében közölték a napi lapok. Döbben fényes banket a Schalkház nagy vendéglőben, melyben a küldöttség összes tagjai, mint a kassaiak meghívott vendégei részt vettek. E banket lefolyásának részletes leírását hozták már a kassai lapok, itt csak annyi legyen még megemlítni, hogy kassai testvéreink közül igen számosan azon igéretet tették, hogy a Berzeviczy beszámoló s illetőleg programbeszédjére megszerencséltek igen becses jelenlétükkel s így lesz alkalomuk a szives vendégszeretetet viszonzni.

Petőfy emlék leleplezése. Az „Eperjesi Széchenyi-kör” f. é. június hó 4-én, szerdán délután 4 órákor tartja meg az erdei laknál Petőfy, Tompa és Kerényi emlékoszlopnak felavató ünnepélyét. Ennek tárgysorozatát következőleg állította össze a rendező bizottság: 1. Hymnus Kölcseytől, énekl a Széchenyi-kör dalkara. 2. Erdei lak Petőfytól, szavalja Dessewffy Etelka urhölgy. 3. Ünnepi beszéd Léway István urtól. 4. Erdei lak Tompatól, előadja Huskáné Kollár Irma urnő. 5. Az „Erdi lak” Eperjes mellett, felolvassa Kyss Géza úr. 6. Erdei lak Kerényitől, szavalja Balpataky József ur. 7. Honfidal Petőfytól, énekl a Széchenyi-kör dalkara. 8. Az emlékoszlopnak a város birtokába való átadása. Midőn e hazafias ünnepélyre a t. cz. közön-

ről. Ez sem használt semmit. Ekkor magasabb tonusból kezdve, kijelentettem, hogy azért van a törvény, hogy a hitelezők jogos követeléseiket megkapják. Rózsa azonban a törvény felemelésére sem hőkent meg, sőt azon nem remélt kérdést tette fel, hogy vajjon feltételezem-e róla azt, hogy ő ilyet megtegyen?

Mikor mind-n könyörgésből, minden érvből kifogytam és láttam, hogy szép szerével nem jutok a fogadás tárgyához, komikus pánhosszal mondtam egy itéletet Amor nevében, amely szerint én kiköld-tem Rózsa ellen a törvényes végrehajtás fogantatására.

Hogy pedig ily itélet végrehajthatlanul ne maradjon s a törvény egy makaes adós ellenálása folytán ki ne csufoltassék, megszerettem magamnak a nyereget két karom segítségével.

Rózsa erre azt mondta, hogy kiálhatatlan, goromba ember vagyok és haragosan végig nézve hatalmasan felhuzott ovcokkákkal eltávozott.

Egy hét mulva találkoztam vele egy báliban s megszólítottam, sugám neki, hogy haragját ily nyilvános helyen, a hol anyi mama képez vigyázó őrszemet, ne mutassa ki. Mosolyogva mondta, hogy ez alkalommal ugyan szives lesz hozzám, de azután megint haragszomrádat játsszunk.

A mint sétálunk egy urfi frakkja fölött boesátkoztunk eszmecserebe. Egy véleményen voltunk, de mégis különböző nézetekkel.

— Fogadjunk — szólt ő.

— De, édes, hiszen egy véleményen vagyunk — mondtam neki.

Mélyen szemembe nézett, szeméi megvillantak s azután ezt mondá:

— Miudgy. Csak fogadjunk. **Murai Károly.**

seget tisztelettel meghívjuk, egyúttal becses tudomására hozzuk, hogy kedvezőtlen időjárás esetére az ünnepély egy héttel később, vagyis június hó 11-én szerdán a jelzett időben tartatik meg. A rendező bizottság.

Értesítés. Eperjesen — a tiszai ev. egyházkerületi tanítóképző intézetben a tanítóképzés vizsgálatok f. é. június hó 30-án és folytatólag július 1-én s következő napjain fognak megtartani. Az érdekeltek június 14-ig Nagytiszteleltű Sztehlo János főesperes úrhoz mint a vizsgáló bizottság elnökéhez Eperjesre küldjék be folyamódványukat, végzett tanulmányaikról és a folyamodás napjáig terjedő működésükről szóló bizonyítványokkal együtt.

Megegyezési bizottságok nyújtásabályzata a csütörtöki megyei közgyűlésen nem volt tárgyalható, mert a törvény értelmében mindazon esetben, melyben megyei pótadó kivétele iránt tétetik intézkedés, 15 nappal előbb minden egyes bizottsági tagnak tudomására hozandó. A közgyűlésnek csak közepé táján kellett volna lennie, de a közbejött képviselőválasztásokra kiűzött határidő miatt előbb kellett megtartani. A megyei alispán ennek folytán meg lett bízva, hogy a választások után a lehető legrövidebb idő alatt rendkívüli közgyűlés egybehívása iránt kellő intézkedést tegye meg.

Az eperjesi magyar-nemet ev. egyház mult vasárnap megtartó egyháziülésében megegyezte a tisztviselők és egyháztanács rendes tegyjának megválasztását. Tisztviselők, Felügyelő Kubinyi Albert, m. felügyelő Dr. Mosászky Győző, jegyző Hörk József, főügyész Kovács János, alügyész Klefner Gyula, gondnok Friedrich Samu, szegényházi gondnok Hannel Zsigmond, pénztárnok Krajell Jenő. Az egyházi tanács rendes tagjai: Radványi Kálmán, Kósch Frigyes, Mérey Aurél, Bergmann Nándor, Benezur József, Molitorisz István, Banosó Antal, Haitsch Lajos, Bielek László, Ráisz Ede, Schulek Gusztáv, Flórián Jakab, Dr. Schmidt Gyula, Dr. Tahy Mihály, Linkesch Károly. Póttagok: Tomka Agost, Farkas Lajos, Elischer János, Krivos Gyula és Zsarnovitzky István.

Körorvos állomások. Lapunk hasábjain már több ízben foglalkoztunk a körorvosi intézménnyel, utalva e kérdés nagy horderejére s különösen arra, hogy míg az ember morális egészségéről minden községben van gondoskodva, addig a fizikai egészség fenntartására igen kevés gond fordítatik; de szem előtt tartva megyénk szegénységét egy-óra legalább a körorvosi állomások fokozatos betöltését sürgettük, örömmel jelentjük, hogy a megyei közgyűlés elhatározta, miként a vagyonszámok vidéken a körök azonnal megalakításának illetőleg az orvosi állomások betöltésének. Ennek következtében a közigazgatási tisztviselők fel lesznek szólítva, véleményét adni az iránt, hogy járásuk melyik vidéken volnának első sorban a körorvosi állomások betölthetők.

Szepesi szeretetház. Másodizben felkértek az alázatosággal mindazon igen tisztelt egyének, testületek, egyesületek, melyek gyűjtőket vettek és mindaddig vissza nem származtatták, kegyeskedjenek mielőbb beküldeni. Azon körülmény, hogy fellette sok gyűjtőit még kiűn van, készítette az illető bizottságot a pünkösdi táján tartani szándékolt alakuló közgyűlést a „Szepesi szeretetház-egyesület”-nek elnapolni. Eddig a szepesi szeretetházra a következő adományok folytak be: I. r. 4 alapító tag után 4000 frt, II. r. 173 tag után 6770 frt, 457 rendes tag után 2849 frt, a megyei hatóság által gyűjtetett 2006 frt, egyszersmindenkorra felajánlott adományokból 1817 frt, összesen 17.441 frt. A vidéki lapok t. szerkesztősegei e nemes ügy érdekében ezennel tisztelettel felkértek jelen főlhívás közlésére. Iglo, 1884. május havában. A „Szepesi szeretetház”-at létesítendő bizottság.

Estély a tisztí kertben. A június hó 5 ére tervezett estély közbejött akadályok miatt ez alkalommal elmarad, és csak június hó 14-én fog megtartani.

A város nagy harangja. Már t. i. az igazi, érezből öntött harang mult hét folyamában érkezett ide s a kassai püspök ő excellenciája által szerdán fel lett szentelve.

Adomány. A vallás és közoktatásügyi miniszterium a berzevizei állami elemi iskolára újból 2932 frtot engedélyezett.

Nagy tüzvész. Hradiszko községben, május hó 26-án nagy tüzvész támadt. A szegény községben 37 épület porrá égett. A szerencsétlenek sorsa irgalomra méltó. A község lelkésze személyesen sietett a megye alispánjához, hogy hívei segélyezése érdekében valami történjék. Mint halljuk, megyei alispán megígérte, hogy a kormánytól mindent el fog követni a súlyosan sújtott község érdekében.

Feszt Lajos eperjesi ügyvéd családját súlyos csapás érte. Kedves kis leánya Mariska élte 11-ik évében rövid szenvedés után jobb létre szenderült. A temetésen jelen volt a város összes intelligenciája.

Az eperjesi fogház átalakítása. Az igazságügyi miniszterium rendelete folytán a fogház át fog alakítani. Eddig csakis letartóztatási célokra használt. Jövőre 36 magán és 19 közös zárkával fog birni. Azáltal lehetővé válik, hogy a rabok a büntető törvénykönyvben kivett progressió büntető rendszer szerint szabadságvesztésüknek egy harmadrészét a magánzárkában fognak tölthetni.

Assicurazioni Generali. Mai számunk hirdetési rovataban közöljük a trieszti általános biztosító társaság (Assicurazioni Generali) 1883. évi zárszámláját és vagyonkimutatását. Amint a jelentésből látjuk, ez a jó hírnevű biztosítási intézet fejlődése a lefolyt évben is jelentékeny előhaladást tett. Összes díj- és illetmény-bevételei 13,281.391 frt 81 krra rugnak. A meg folyamában levő közzéadások tartaléka 955.016 frt 82 krral szaporodott. Az 1883-ik év végével folyamában levő életosztályi tőkebiztosítások összege 77 246 710 frt 04 krt. teszen, tehát kerekszám 7 millió forinttal növekedett. Az életbiztosítási osztály üzletének e jelentékeny szaporodását különösen ki kell emelnünk és ezt az intézet, mint az a jelentésben joggal hangsúlyoztatik, részben ama általános bizalomnak, melylyel a biztosító közönség irányában viseltetik, részben a kötvények feltételeiben pár év előtt behozott és a biztosító közönségre nézve nagyon előnyös újításoknak köszönheti. Az 1883-ik évben 27.780 kárért 9.611.024 frt 38 krt. s így fenállása óta 516.028 kárért 169.785.742 frt 38 krt. fizetett ki a trieszti általános biztosító-társaság, mely összegből házára magára 74.286 kárért összesen 30.022.836 frt 15 kr. esik. A jégbiztosítási üzletnél szenvedett jelentékeny veszteségek dacára 551.419 frt 79 krryi tiszta nyereség mutatkozik, és így minden 315 frttal befizetett részvény után 220 frank=88 frtnyi osztalék adható. A tőkebiztosítási osztálynak a későbbi években behajtandó díjai fedezetére adott díjkötelezők értékek összege 19.992.193.02 frt-ra emelkedett; az intézet kezességi alapja részvénytőkeben és készpénztartalékokban 29.698.824 frt-ot teszen és mint a vagyonkimutatásból látható, a legnagyobb elővigyázattal, jó értékekben van elhelyezve.

CSARNOK.

A házasságról.

(Levél egy hölgytől egy hölgynek.)

II.

Bizonyára sokszor ment már nagysád is végig korzónk vagy a sugárút sűrűn látogatott aszfaltján, s bizonyára már többször kergetett nemes arcába a sötét bosszúság avagy a sárga irigység piros vért, mikor azt a roppant fényűzést tapasztalta nagysád, melyet hölgyeink kitejtenek. Nem a nagyon jómódúak ellen szólok itt, kiket ez anyagilag nem tesz tönkre, de szólok azon nőink ellen, kiknek a szerföltött pompát auyagi és társadalmi helyzetük meg nem engedik; a család otthon éhezhetik, a becsületben megőszült család a bukás szegényének küszöbén, lelketlen uszorások kapzsi körmei közé kerülhet, hogy azután végleg elbukjon a szegény örvényében, de a család „külső” becsületét — így nevezik ők azt — fenn kell tartani, fenn, mert mit szólna a szatócsok Vilnájára, ha a leányok nem a legújabb divatu teli kalapban mennének sétálni; sőt még a házakat látogatásával szerencsétlőt Ervin is — ki mellesleg mondassék reménybeli pénzügyminiszteri fogalmazó — restelne velük végig menni a väci utcán, ha tavalyi teli bundájukat viselnék most is! A másnak való dolgozást gyakran nem restségből kerülük, de mert meg tudhatná azt a házban lakó tanácsosné és elhíresztelné azt az egész városban.

Sőt azt is megengedem és tudom is, hogy vannak leányok, kik szerényen dolgozva élvezhetnek is szorgalmuk gyümölcsét, ha el nem nyelné azt tökeletesen a divatárusné számlája. Tisztelet és boldog házasság a kivételnek!

Nagyon helyesen érvelt az én bajos ismeretlenem úgyesen szerkesztett dilemmájával párhuzamba állítván a szegény és gazdag leányt házasanlándó ifjainkkal. De engedje meg ő vizont nekem, hogy házasanlándó szegény és gazdag ifjainkat hasonlítsam össze leányainkkal. Itt bizonyára idegenen hangzik szépkégyvednek, hogy „leányaink” ele nem tettem a „házasanlándó” jelzőt, de már szegény irályi modoromnak szigorú szabálya az, hogy mindenféle fölösleges epithetont kerülök, mert magam részéről minden leányt házasanlándónak bátorodom tartani. És e tekintetben sem akarván az udvariasság határát túllépni, levelezöm „véu” leányságával szemben bátor vagyok a legelőzékenyebben tenni kivételt.

Tehát az én érvem körülbelül ilyenképp hangzanék: Ha a házasanlándó ifju szegény, már első találkozásakor a kiválasztott szerencsésével — visszarriad a rögtön elébe tolt szomorú, de kötelességszerű gondolatától: miként fogok én e nő feleségizott követelményének eleget tenni? Sem a leány hozományja, mely különben szóba sem jöhet — mert a nagyságos mama gyűlöli minden olyan anyagias gondolkodású férjjelöltet, ki elég prózai még a pénz felől is kérdezősködni — mondom asszonyom, sem a szegény hozomány, sem az ő szűkeke jövedelme oly fényűzést, mint minőt e nő kíván, meg nem engedhet. Szegény ifju? családja körében szerzett tapasztalataiból tudja, hogy mily nehéz ily nagyzási hőbortról lemondani egy leánynak, és habár ő még nem is a g g l e g é n y, mégis eleget tapasztalt már arra is, miszerint tudja azt, hogy a leányt, — kit nem szerelem vezet a férjhez — ritkán a nagy fényűzésről való lemondás indítja e nagy horderejű lépésre, hanem inkább a vágy azt folytatni.

Nos mit tegyen e szegény ifju: kitegye magát

egy házaselet rövid és kates boldogságának, melyben csak a vizsalykodás haboruja leend hosszú. Nem, okosabbao cselekszik az ifju; most nem házasondik, de „anyagias” gondolkodásában még erősebb alapra áll.

A gazdag házasanlándó ifjuval én drága nagysám, igen hamar végzek. Ha nem akar „rabszolga bohóca” mint ő nagyra becsültem levelében mondja — és hitvány „bereneze” lenni egy gazdag hölgy szeszélyeinek: ő sem házasondik, de most oka ujra nem ő, hanem a szeszélyes nő; aki, ha másik ilyen gazdag férjet akar, ujra ki van téve a szerencsének. . . hogy az én tollal házsoló kedves ellenfelemnek egy társadalmi és korosztályba jusson.

Azutan minek is kényszerítsük a gazdag ifjut nőül venni egy szegény leányt, mikor annak fényűzési és divathajhászati vágya a rányosan akkora mint egy gazdag partie-é, mig hozományja a ránytalannul kisebb?

Erről a szenvedélyről mondjanak le önk asszonyaim! Társadalmi életünknek legfőbb betegsége ez!

Usszanak Önök nagysám a „Duna távverseny” helyett a kor e veszélyes áramlata ellen; s úgy ismét igazza lesz az én „ellentollas”-omnak, hogy: Tempora mutantur, et nos mutamur in illis.

A fényűzés ezen túlhajtott módjából Önök mélyen tisztelt hölgyeim semmi, de határozottan semmi hasznot nem fognak húzni. Csak nem régi-ben jelent meg egyik ifju közgazdasági hírlapirónk és képviselőnek egy jeles könyve (melynek egy részlete lapunkban is be lett mutatva) melyben erősen és úgyesen kell ki azon téves közfelfogás ellenében, hogy a pazarlás gazdaságilag nem káros hatású, mert pazar tökéet boesát a forgalomba; oh nem, szerző döntő érvekkel bizonyítja be, hogy „minden termelést elő nem mozdító fogyasztás — meddő fogyasztás, vagyis fényűzés.”

Pedig még a legrágább teli bunda sem termel . . . v o l e g é n y t!

Boesásson meg ön kedves nagysám, ha soraim jelenleg kissé hosszabb ideig forogtak ezen sokszor megvitatott témák fölött; boesássa meg ha kissé túlhevültem keltem ki azon tapasztalt káros áramlat ellen, mely minden nemesebb érzésünket a tehetetlenség békójába zárja: szándékom nemes, ezélem tiszta volta vezette gondolatom és tollam menetét; és ha csak részben is sikerült Önben elváltarsat lennem föl, én jutalmazva vagyok.

Legfőbb vágyam elérve azonban úgy lesz csak, ha egy derék, önzetlen, és ideális gondolkodású férjet kapna minden érdemekben kiérdemült „véu leány.”

Kis lutri.

Budapest május 24 én 58 39, 77 5 45.
Prága „ 28-án 52, 48, 57, 62, 8

Vasuti közlekedés május 20-tól.

Indulás Eperjesről 6 óra 20 p. reggel.
Megérkezik: Kassára: 7 óra 57 p. reg. — Budapestre: 8 óra 40 p. este. — Zsolnán át Bécsbe: 8 óra 33 p. este. — Odebergre: 5 óra 28 p. este.
Indulás Eperjesről (gyorsvonat): 12 óra 11 p. délben.
Megérkezik (gyorsvonat): Kassára: 1 óra 46 p. délut. — Budapestre: 9 óra este. — S. A. Ujhelybe: 8 óra 2 p. e.
Indulás Eperjesről: 8 óra 27 p. este.
Megérkezik: Kassára: 10 óra 10 p. este. — Budapestre: 7 óra 10 p. reggel. — Zsolnán át Bécsbe: 2 óra délután. — Odebergre: 9 óra 20 perc reggel.
Indulás Eperjesről: 8 óra 53 p. reggel.
Megérkezik: Kis-Szebenbe: 10 óra 10 p. reggel. — Orlóra: 12 óra 30 p. délben. — Tarnovra: 10 ó. 30 p. este.
Indulás Eperjesről: 4 óra 9 p. délután.
Megérkezik: Kis-Szebenbe: 4 óra 56 p. este. — Orlóra 6 ó. 26 p. este. — Tarnovra: 12 óra éjjel.

Indulás: Kassáról: 6 óra 50 p. reggel. — Budapestre: 8 óra 15 p. este. — Bécsből Zsolnán át: 8 óra 35 p. reggel. — Odebergre: 5 óra 50 p. délután.
Megérkezik Eperjesre: 8 óra 23 p. reggel.
Indulás: Kassáról: 2 óra 40 p. délután. — Budapestre: 7 óra 45 perc reggel.
Megérkezik Eperjesre: 3 óra 59 p. délután.
Indulás: Kassáról: 9 óra 5 p. este. — Budapestre: 6 óra 20 p. reggel. — S. A. Ujhelyből: 3 óra 59 p. délután. — Bécsből Zsolnán át: 7 óra 30 p. regg. — Odebergből: 11 ó. 18 p. délélt.
Megérkezik Eperjesre: 10 óra 39 p. este.
Indulás: Kis-Szebenből: 11 óra 9 perc délélt. — Tarnovról: 2 óra 52 perc éjjel.
Megérkezik Eperjesre: 11 óra 56 p. délben.
Indulás: Kis-Szebenből: 6 óra 35 p. este. — Tarnovról: 5 óra 24 p. regg-l.
Megérkezik Eperjesre: — óra — p. este.

Felelős szerkesztő: **Hedry Bertalan.**

Kiadótulajdonos: **Haitsch Lajos.**

2408 sz. k. i.

851 sz. 1—1

Hirdetmény.

A folyó évre összeirt közmunka kötelesek ezennel felhivatnak, hogy a közmunka váltásig di-jaknak esedékessé vált fele részét f. 1884 évi június 30-ig, a másik fele részét pedig f. é. szeptember 30-ig különbeni végrehajtás terhe mellett a város házipénztáránál fizessék le.

Eperjes sz. kir. város tanácsa 1884. é. május hó 17-én. Az ülésből.

HASZONBÉR.

Sárosmegyei Daróc községben fekvő Szmracsányi Ödön ur és neje báró Berzeviczy Mária urnő tulajdonát képező 818 catastralis holdat tevő tagosított birtok 1885-ik évi ápril hó 1-ső napjától kezdve bérbe-adandó. — Bővebb felvilágosítást ad

Szmracsányi László,
kassai kir. közjegyző

3-3

A LEGJOBB
CZIGARETTA-PAPIR
a valódi

LE HOUBLON

francia gyártmány.

Cawley és Henry-től Párizsban.
Utanzásoktó: mindenki óvatik.

A cigarettapapir csak akkor valódi,
ha minden egyes lap
LE HOUBLON bélyeggel és
mindenk boríték az allant álló véd-
jeggyel és aláírással el van látva.



Fac-Simile de l'Etiquette 17 Rue Beranger à PARIS

Raktár!

Denk H. keresztöltésekkel előnyomatott ezikk nagy választékban gyári áron.

Női ruhákat

készítetek a t. ez. közönség részéről eddigelé mindenkor méltott izlésem szerint a legújabb accordeon plissée modorban 20 frttól kezdve 50 frtig.

Továbbá ajándom újonnan beszerzett ezikkeimet és pedig:

Harlandi legjobb fehér és színezett gyapotot.
Ujszásu valfűző (mieder) különlegességet.
Portlandi test és ágynemű gyapotkalméket.
Ruhadisz és ruhakellék különlegesséket.
Divó-, gyapot-, gyapju-, selyem-, ruhakalméket.
Napernyőket, függönyöket és mindazon ezikkeket, melyekkel eddig kereskedtem.

Kiházasításokhoz varrást és himzést elfogadok. Újmodoru atlasz-takarókat készítettetek, hat új színben 20 frttól 35 frtig darabját.

M.Schönfeld Hugó, Eperjesen.

Budapestről Amerikába

75 frt
oda és vissza
140 frt

étkezés-el és mindennel együtt a mi az utazás-hoz szükséges. Az utazás 8-10 napig tart.

Bátori Zsigmond
vezérűgynök
Budapest.
szerecsen-utca.

Valahára!

Ernyedetlen tanulmány folytán végre sikerült Dr. Bendennek oly

hajkenőcsöt

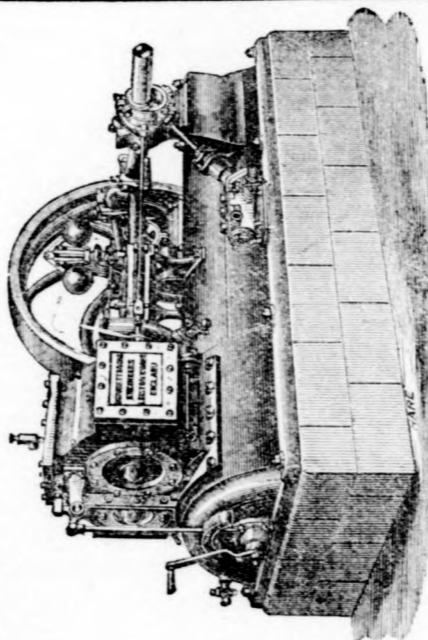
előállítani, melyből teljes joggal elmondhatni, hogy megfelel valódi ezéjének. Aránylag rövid idő alatt teljes erős haját és szakált növeszt A feltalálót jót áll a feltétlen eredményért.

Ára egy üvegnek 2 frt.

Az összeg előleges megküldése mellett csupán a feltalálónál dr. Bendennél kapható, Prága, Salm gasse 7. 90 12-11

KOTZÓ PÁL GÉPÉSZ-MÉRNÖK Budapest, VIII., Üllői-ut 18.

ajánlja gazdasági gépraktárát
fa-, szén- és számafűtési
gőzmozgonyait, soros és
szórva vetőgépeket, ekéit,
stb., stb.
Különös figyelmet kér:



Garrett R és fiai Compound
gőzmozgonyaira és fekvő gőzgépeire, melyek
egyenlő erőfejlesztésnél 40% tüzelőanyagot ta-
karítanak meg minden más géppel szemben.
Garrett R és fiai szab dobjára,
acél alvattal és kétoldalt recézett negyszer
használatú acél-simékkal, a mi
könnyű járast, nagy munkaképességet,
tartósságot, tiszta kicséplést
és tökéletes tisztítást biztosít.

Legújabb harangjárgányaira
az összes perselyek egy alapöntvényen, miáltal
ténkretehetetlenek | könnyű járatauk.

831. sz. 10-3

Elköltözködés folytán egy 14 hónapos és egy két éves valódi

Swajeci ümő,

valamint egy 1 1/2 éves gyerekekhez szokott szép újfundlandi kutya, eladó. — Bővebbet rózsautczában 275. szám alatt, Binder Samunál. 849. sz.

HIRDETÉS.

A MISKOLCZI TAKARÉKEGYLET

igazgatósága a mai napon hozott következő határozatáról értesíti a nagy közönséget:

Ugy a betevő mint pénztintézetünk részéről kölcsönösen kötelezett egy és félévi behagyás mellett 1884. év április 1-től elhelyezendő egy betétkönyvön legalább 5000 frtot tartalmazó betétek után

évi 5 és fél % kamatot fizet,

ezenfelül az állam részére járó 10%-li kamatadót is az intézet viseli.

A betevőket 250.000 forint alaptőkével s az évenként szaporodó ma 11.709 frtot tevő tartaléktőke biztosítja. — Kelt Miskolczon, 1884. márczius 24.

837. sz. 3-3

A miskolczi takarékegylet igazgatósága.

Az életbiztosítások után kifizetett károk összege
Függőben levő károkért tartalékba helyezett
Az 1883-ik évi nyereség
melyből 5.6% os osztalékul
kifizetett.

52 673.32
32 100.—
344 983 36
268.860 —
848. sz. 1-1

BRÁZILY KÁRTYÁK
BUDAPEST, IV., Múzeum-körút 23. sz.
Kaphatók Eperjesen: Oszwald Dániel, Gallitsik J. V. Hölle L. és Linkesch K.

Előfizetési árak

a „Pesti Hirlap“-ra:
Egész évre 14 frt — kr.
Félévre 7 „ — „
Negyedévre 3 „ 50 „
Egy óra 1 „ 20 „
Egyes szám helyben 4 kr.
Vidéken 5 kr.

PESTI HIRLAP

Minden nap,

az ünnep- és vasárnapo-

LEGOLCSÓBB, LEGJOBB, LEGELTERJEDTEBB MAGYAR

kat követő napokon is,

POLITIKAI NAPILAP.

2-2 1/2 i ven

Mutatványszámok kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küldetnek.

AZ ASSICURAZIONI GENERALI 1883. ÉVI MÉRLEGE.

BEVÉTEL Nyeresség- és veszteség-számla az A mérleghez. (1883.) KÍADÁS

Table with columns: A tétel neve, Bevétel, Kiadás. Rows include: Díjtartalék a múlt évről, Tartalék oly károokra, melyek 1882. december 31-én még függőben voltak, Díjak a törlesztés levonásával, Kötvényilletékek, Tőkeelhelyezések jövedelme, Nyereménnyel egyenleg különféle értékesítések folytán.

Nyeresség- és veszteség-számla a B mérleghez — Életbiztosítási osztály (1883.)

Table with columns: A tétel neve, Bevétel, Kiadás. Rows include: Díjtartalék a múlt évről, Tartalék függő károokra, Díjberétel, Kötvénydíjak, Elhelyezett tőkék jövedelme, Élethelyezések jövedelme, Az ingatlanok tiszta jövedelme, Élethelyezések jövedelme, Nyereménnyel egyenleg különféle értékesítések folytán.

AZ ASSICURAZIONI GENERALI VAGYONÁLLASA 1883. december 31-én.

Table with columns: VAGYON, TEHER. Rows include: A részvényesek biztosított adósságlelei, Ingatlan bírtok, Aktív életbiztosítási kötvényeire, Kamatozó jelzáloglag biztosított tőkekötelezők ingatlanokra, Kötvényilletékek, Kamatozó jelzáloglag biztosított tőkék kivételével, Kötvényilletékek, Kamatozó jelzáloglag biztosított tőkék kivételével, Kötvényilletékek, Kamatozó jelzáloglag biztosított tőkék kivételével.

A CS. K. SZAB. ASSICURAZIONI GENERALI KÖZPONTI IGAZGATÓSÁGA TRIESTBEN: Dr. MAUROGONATO I. br. MORPURGO JOZSEF, br. RALLI AMBR. SEGRE V. Dr. CALABI R. GOLDSCHMIEDT LIPÓT

Bővebb zár-, valamint kárkimutatások az alanti eperjesi ügynökségnél kaphatók. Ugyanitt felvilágosítások egnagyobb készséggel adatnak és biztosítási ajánlatok a tűz-, jég- életbiztosítás ágazatokban a legszolidabb felté-

t852. sz. 1-1

Galotsik J. V.